



**ЭКОНОМИЧЕСКИЙ  
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ**

Distr.  
LIMITED

ECE/EX/2006/L.2  
11 May 2006

RUSSIAN  
Original: ENGLISH

**ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ**

**ИСПОЛНИТЕЛЬНЫЙ КОМИТЕТ**

Четвертое совещание  
Женева, 14 июля 2006 года

**ПРЕДЛАГАЕМЫЕ РУКОВОДЯЩИЕ ПРИНЦИПЫ СОЗДАНИЯ  
И ФУНКЦИОНИРОВАНИЯ РАБОЧИХ ГРУПП В РАМКАХ ЕЭК ООН**

Записка секретариата

Настоящие руководящие принципы представляются Исполнительному комитету для официального утверждения.

**1. Статус и характеристики**

Рабочая группа представляет собой межправительственный орган, являющийся вспомогательным органом секторального комитета. Она имеет следующие характеристики:

- a) она создается Исполнительным комитетом по рекомендации секторального комитета;
- b) она уполномочивается секторальным комитетом заниматься основным блоком периодических видов деятельности в рамках конкретной подпрограммы под общим руководством секторального комитета;

- c) она является постоянным органом, мандат которого и вопрос о его продлении должны рассматриваться каждые пять лет;
- d) для ее совещаний обеспечивается весь комплекс услуг по линии устного и письменного перевода, если только члены Рабочей группы не примут иного решения.

## **2. Членский состав и должностные лица**

Рабочие группы открыты для участия всех государств - членов ЕЭК ООН. Государства-члены, не являющиеся членами ЕЭК ООН, могут участвовать в качестве наблюдателей или, если создавший группу секторальный комитет примет соответствующее решение, в качестве полноправных членов. Кроме того, в качестве наблюдателей могут также приглашаться соответствующие международные и неправительственные организации (НПО) в соответствии с правилами и практикой Организации Объединенных Наций в этой области.

Рабочая группа избирает своих должностных лиц - Председателя и согласованное число заместителей Председателя - и устанавливает срок их полномочий.

## **3. Методы работы**

- a) Каждая рабочая группа разрабатывает свой круг ведения, который должен быть утвержден создавшим ее секторальным комитетом;
- b) на своей годовой или двухгодичной сессии каждая рабочая группа разрабатывает виды деятельности в соответствии со своей программой работы, рассматривает достигнутые результаты и проблемы, возникшие после проведения ее последнего совещания, планирует будущую деятельность и рассматривает работу и статус групп специалистов, действующих под ее руководством, в соответствии с руководящими принципами создания и функционирования таких групп. Что касается планирования будущей деятельности, то все новые виды деятельности, за исключением случаев, когда они финансируются за счет внебюджетных средств, должны осуществляться на средства, реально выделенные из регулярного бюджета, и соответственно увязываться с сокращением или прекращением осуществления одного или нескольких видов деятельности;

- c) каждая рабочая группа представляет доклад годовой/двухгодичной сессии создавшего ее органа;
- d) первый пятилетний цикл, упомянутый в пункте 1 c) выше, начнется в 2007 году. На основе всеобъемлющего обзора, подготовленного рабочей группой, создавший ее секторальный комитет должен провести оценку и принять решения относительно любой необходимой корректировки мандата и статуса рабочей группы. Выводы, сделанные на основе этой оценки, должны быть доведены до сведения Исполнительного комитета.

#### **4. Секретариат**

Совещания рабочей группы обслуживаются секретариатом ЕЭК ООН, который обеспечивает материально-техническую поддержку и подготовку документации, включая проекты докладов.

-----